



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

2010/0051(COD)

20.5.2010

ABBOZZ TA' OPINJONI

tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

għall-Kumitat għall-Affarijiet Legali

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-mekkanizmi għall-kontroll mill-Istati Membri *tal-eżercizzju mill-Kummissjoni tal-poteri ta' implimentazzjoni*
(COM(2010)0083 – C7-0073/2010 – 2010/0051(COD))

Rapporteur għal opinjoni: Danuta Maria Hübner

PA_Legam

EMENDI

Il-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali jistieden lill-Kumitat għall-Affarijiet Legali, bhala l-kumitat responsabbli, sabiex jinkorpora l-emendi li ġejjin fir-rapport tiegħu:

Emenda 1

Proposta għal regolament Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Hu neċessarju li jiġi żgurat li l-proċeduri *għall-kontroll* bħal dan *huma* ċari, effettivi u *proprzjonati* man-natura tal-atti implimentattivi u li dawn jirriflettu *fuq ir-rekwiżiti* istituzzjonali tat-Trattat kif ukoll *mill-esperjenzi* miksuba u *mill-prattici* komuni segwiti fl-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

Emenda

(4) Hu neċessarju li jiġi żgurat li l-proċeduri *għal kontroll* bħal dan *ikunu* ċari, ***trasparenti***, effettivi u *proporzjonati* man-natura tal-atti implimentattivi u li dawn jirriflettu ***kif suppost il-qafas u r-rekwiżiti*** istituzzjonali ***l-godda*** tat-Trattat ***dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea*** kif ukoll *l-esperjenzi* miksuba u *l-prattiki* komuni segwiti fl-implimentazzjoni tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Kjarifika dwar il-qafas istituzzjonali l-ġdid introdott permezz tat-Trattat ta' Lisbona.

Emenda 2

Proposta għal regolament Premessa 4 a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4a) Il-qafas istituzzjonali l-ġdid isahhah ir-rwol tal-Parlament Ewropew bhala koleġiżlatur, b'mod li jqieghdu fl-istess pożizzjoni bhall-Kunsill fil-kuntest tal-proċedura legiżlattiva ordinarja. F'dan il-kuntest, huwa xieraq li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jinghataw il-possibilità li l-opinjonijiet tagħhom jiġu kkunsidrati fuq bażi ugwali fejn wiehed

*minnhom iqis li abbozz ta' miżura
mressqa quddiem kumitat tmur lil hinn
mill-poteri ta' implimentazzjoni moghtija
lill-Kummissjoni bl-att bażiku.*

Or. en

Ġustifikazzjoni

Referenza għar-rwol imsaħħaħ tal-Parlament bħala koleġizlatur fil-qafas istituzzjonali l-ġdid.

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) F'dawk l-atti bażiċi li jirrikjedu ***l-kontroll tal-Istati Membri għall-adozzjoni*** tal-atti implimentattivi mill-Kummissjoni, ikun xieraq li għall-fini ta' ***tali*** kontroll għandu jkun hemm kumitati mwaqqfa li jkunu ffurmati mir-rappreżentanti tal-Istati Membri u *jkun ippresedut* mill-Kummissjoni.

Emenda

(5) F'dawk l-atti bażiċi li jirrikjedu ***l-adozzjoni*** tal-atti implimentattivi mill-Kummissjoni, ikun xieraq li għall-fini ta' kontroll ***mill-Istati Membri kif previst fl-Artikolu 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea***, għandu jkun hemm kumitati mwaqqfa li jkunu ffurmati mir-rappreżentanti tal-Istati Membri u *jkunu ppreseduti* mill-Kummissjoni.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Ir-rekwiżit ta' kontroll mill-Istati Membri ġej b'mod generali mit-Trattat u mhux mill-atti bażiċi nfushom.

Emenda 4

Proposta għal regolament Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Il-kriterji għandhom jiġi *stipulati* biex tkun *ddeterminata* l-proċedura li għandha tintuża għall-adozzjoni tal-atti implimentattivi. ***Sabiex*** ikun hemm aktar

Emenda

(8) Il-kriterji għandhom jiġi *stipulati* biex tkun *iddeterminata* l-proċedura li għandha tintuża għall-adozzjoni tal-atti implimentattivi, ***sabiex*** ikun hemm aktar

konsistenza u *sabiex jiġi żgurati li r-rekwiżiti proċedurali huma proporzjonati man-natura* tal-atti implimentattivi li jkunu ser jiġu adottati, dawk il-kriterji għandhom *jobrtu*.

konsistenza u *prevedibilità fir-rigward tan-natura* tal-atti implimentattivi li jkunu ser jiġu adottati. *Madankollu*, dawk il-kriterji għandhom *ikunu ta' natura mhux vinkolanti u l-proċedura li għandha tintuża għandha tiġi ddeterminata f'kull att bażiku*.

Or. en

Ġustifikazzjoni

L-għażla tal-proċedura għandha tithalla f'idejn il-leġiżlatur skont il-każ, biex il-leġiżlatur ikollu l-opportunità li jivvaluta l-implikazzjonijiet possibbli tan-natura tal-proċedura magħżula fir-rigward ta' kull att leġiżlattiv individwali.

Emenda 5

Proposta għal regolament Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) Il-proċedura ta' eżaminazzjoni għandha ***tapplika biss għall-adozzjoni*** ta' miżuri ta' ambitu ġenerali mfassla biex jimplementaw l-atti bażiċi u *għal* miżuri *speċifiċ li jkollhom impatt potenzjalment importanti*. Dik il-proċedura għandha ttiprovdi għall-kontroll tal-Istati Membri b'tali mod li l-miżuri ma *jistgħux* jiġu adottati jekk dawn ma jkunux konformi mal-opinjoni tal-kumitat, hliet f'ċirkostanzi li *huma* ferm eċċezzjonali, meta, minkejja opinjoni negattiva, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tadotta u tapplika l-miżuri *għall-perjodu* ta' żmien limitat. Il-Kummissjoni għandha tkun tista' tirrevedi l-abbozz tal-miżuri f'każ li ma tinghata l-ebda opinjoni mill-kumitat, billi jiġu kkunsidrati l-fehmiet espressi fi hdan il-kumitat.

Emenda

(9) Il-proċedura ta' eżaminazzjoni għandha, ***fejn ikun xieraq, tiġi segwita fir-rigward*** ta' miżuri ta' ambitu ġenerali mfassla biex jimplementaw l-atti bażiċi u miżuri *speċifiċi b'implikazzjonijiet sostanzjali, inkluż ta' natura baġitarja*. Dik il-proċedura għandha ttiprovdi għall-kontroll tal-Istati Membri b'tali mod li l-miżuri ma *jkunux jistgħu* jiġu adottati jekk dawn ma jkunux konformi mal-opinjoni tal-kumitat, hliet f'ċirkostanzi li *jkunu* ferm eċċezzjonali, meta, minkejja opinjoni negattiva, il-Kummissjoni għandha tkun tista' tadotta u tapplika l-miżuri *għal perjodu* ta' żmien limitat. Il-Kummissjoni għandha tkun tista' tirrevedi l-abbozz tal-miżuri f'każ li ma tinghata l-ebda opinjoni mill-kumitat, billi jiġu kkunsidrati l-fehmiet espressi fi hdan il-kumitat.

Or. en

Gustifikazzjoni

Kjarifika tan-natura mhux vinkolanti tal-proċeduri, filwaqt li l-proċedura ta' eżaminazzjoni (li tagħti aktar poteri lill-Istati Membri) qed tinzamm għal miżuri aktar importanti.

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Il-Parlament u l-Kunsill *għandu* jiġu infurmati ***bil-proċedimenti*** tal-kumitat ***fuq bażi regolari***.

Emenda

(12) Il-Parlament u l-Kunsill *għandhom* jiġu infurmati ***dwar kwalunkwe proċedimenti*** tal-kumitat ***u dokumentazzjoni relatata fl-istess hin u bl-istess kundizzjonijiet bħall-kumitati***.

Or. en

Gustifikazzjoni

Id-drittijiet tal-Parlament rigward l-informazzjoni fil-hin u f'forma xierqa għandhom jiġarsu.

Emenda 7

Proposta għal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) Għandha tithassar id-Deciżjoni 1999/468/KE. Sabiex tiġi żgurata t-tranzizzjoni bejn ir-reġim ipprovdut fid-Deciżjoni 1999/468/KE u dan ir-Regolament, kwalunkwe referenza ta' leġislazzjoni eżistenti għall-proċeduri pprovduti f'dik id-Deciżjoni bl-eċċezzjoni tal-proċedura regolatorja *pprovduta* bi skrutinju fl-Artikolu 5a *tiegħu*, għandha tintfieh bħala referenza għall-proċeduri korrispondenti pprovduti f'dan ir-Regolament. L-effetti tal-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandhom jinżammu għall-fini tal-atti bażiċi eżistenti li jirreferu għal dak l-Artikolu.

Emenda

(14) Għandha tithassar id-Deciżjoni 1999/468/KE. Sabiex tiġi żgurata t-tranzizzjoni bejn ir-reġim ipprovdut fid-Deciżjoni 1999/468/KE u dan ir-Regolament, ***għandha tapplika skema tranżitorja fejn*** kwalunkwe referenza ta' leġislazzjoni eżistenti għall-proċeduri pprovduti f'dik id-Deciżjoni bl-eċċezzjoni tal-proċedura regolatorja bi skrutinju *prevista* fl-Artikolu 5a *tagħha*, għandha tintfieh bħala referenza għall-proċeduri korrispondenti pprovduti f'dan ir-Regolament. L-effetti tal-Artikolu 5a tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandhom jinżammu għall-fini tal-atti bażiċi eżistenti li jirreferu għal dak l-Artikolu. ***Dik l-***

*iskema tranżitorja ghandha tkun bla
hsara ghad-diskrezzjoni tal-leġiżlatur fir-
rigward tal-proċedura li ghandha
tinghażel ghal atti leġiżlattivi futuri.*

Or. en

Ġustifikazzjoni

*Kwalunkwe kuntest ta' allinjament għandu jitqies bħala tranżitorju u m'għandux jaffettwa d-
drittijiet tal-leġiżlatur li jiddeċiedi liema tipi ta' atti u proċeduri għandhom jiġu previsti fil-
futur.*

Emenda 8

Proposta għal regolament Artikolu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli u l-
prinċipji ġenerali li jirregolaw l-
mekkaniżmi li għandhom japplikaw f'każi
fejn att tal-Unjoni li jkun jorbot legalment
(minn hawn 'il quddiem l-"att bażiku")
jkun jirrikjedi li l-adozzjoni tal-atti
implimentattivi li jorbtu mill-Kummissjoni
jkunu soġġetti għall-kontroll mill-Istati
Membri.

Emenda

Dan ir-Regolament jistipula r-regoli u l-
prinċipji ġenerali li jirregolaw ***il-proċeduri***
u l-mekkaniżmi ***ta' kontroll*** li għandhom
japplikaw f'każi fejn att tal-Unjoni li jkun
jorbot legalment (minn hawn 'il quddiem l-
"att bażiku") ***jagħti poteri*** implimentattivi
lill-Kummissjoni fejn ikunu meħtieġa
kundizzjonijiet uniformi għall-
implimentazzjoni ta' dak l-att.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Aġġustament għat-test tal-Artikolu 291 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Emenda 9

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-proċedura tal-eżaminazzjoni ***tista'***
tapplika ***biss*** għall-adozzjoni ta':

Emenda

2. Bla hsara għall-paragrafu 1, il-
proċedura tal-eżaminazzjoni ***ghandha***
tapplika, ***fejn ikun xieraq***, għall-adozzjoni
ta' ***mizuri*** ta' implimentazzjoni ta' ambitu

ġenerali *u miżuri speċifiċi*
b'implikazzjonijiet sostanzjali, inklużi
dawk ta' natura baġitarja.

- (a) *Miżuri* ta' implimentazzjoni ta' ambitu ġenerali;
- (b) *Miżuri oħra ta' implimentazzjoni marbuta mal-:*
- i) *politiki agrikoli komuni u l-politiki ta' sajd komuni;*
- ii) *l-ambjent, is-sigurtà u s-sikurezza jew il-protezzjoni tas-saħħa jew is-sikurezza tal-bnedmin, l-annimali jew il-pjanti;*
- iii) *politika kummerċjali komuni.*

Or. en

Emenda 10

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. *Għall-miżuri l-oħra kollha ta' implimentazzjoni u għal miżuri ta' implimentazzjoni msemmija f'paragrafu 2 għandha tapplika l-proċedura konsultattiva, fejn din titqies li tkun xierqa.*

Emenda

3. *Bla hsara għall-paragrafu 2, il-proċedura konsultattiva għandha tiġi applikata f'kull każ fejn din titqies li tkun xierqa.*

Or. en

Emenda 11

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 6 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

6a. *Meta tittiehed votazzjoni fil-kumitat, il-president m'għandux jivvota.*

Emenda

Emenda 12

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom **ikollhom aċċess għall-informazzjoni** msemmija f'*paragrafu 1*.

Emenda

2. Il-Parlament u l-Kunsill għandhom **jiġu infurmati dwar kwalunkwe proċedimenti tal-kumitat u bl-informazzjoni** msemmija *fil-paragrafu 1 fl-istess hin u bl-istess kundizzjonijiet bhall-kumitati*.

Emenda 13

Proposta għal regolament Artikolu 8 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 8 a

Drittijiet ta'monitoraġġ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill

Jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill iqisu li abbozz ta' miżuri mressaq quddiem kumitat skont att bażiku adottat skont l-Artikolu 294 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jmur lil hinn mill-poteri ta' implimentazzjoni previsti fl-att bażiku, il-Kummissjoni għandha tiġi infurmata u għandha terġa' teżamina l-abbozz ta' miżura. Filwaqt li tqis l-oġġezzjoni u fil-limiti ta' żmien tal-proċedura li tkun għaddejja, il-Kummissjoni tista' tressaq abbozz ta' miżuri ġdid lill-kumitat, tkompli bil-proċedura jew tressaq proposta quddiem il-Parlament Ewropew u l-Kunsill fuq il-baži tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-

Unjoni Ewropea.

Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kumitat bl-azzjoni li tkun bihsiebha tiehu rigward l-oġġezzjoni u bir-raġunijiet tagħha għal dan.

Or. en

Ġustifikazzjoni

Id-dritt li wieħed jopponi għal miżuri adottati skont att leġislattiv għandu jibqa' tal-leġislatur.

Emenda 14

**Proposta għal regolament
Artikolu 10 - titolu**

Test propost mill-Kummissjoni

Artikolu 10

Adattazzjoni tal-atti bażiċi eżistenti

Emenda

Artikolu 10

Dispożizzjonijiet tranżitorji

Or. en

Emenda 15

**Proposta għal regolament
Artikolu 10 - paragrafu 1 - punt d**

Test propost mill-Kummissjoni

(d) referenzi *għall-Artikolu 7 u 8* tad-Deċizzjoni 1999/468/KE għandhom jiġu interpretati bħala referenzi ***għall-Artikolu 8*** ta' dan ir-Regolament.

Emenda

(d) referenzi *għall-Artikoli 7 u 8* tad-Deċizzjoni 1999/468/KE għandhom jiġu interpretati bħala referenzi, ***rispettivament, għall-Artikoli 8 u 8a*** ta' dan ir-Regolament.

Or. en

Emenda 16

Proposta għal regolament Artikolu 10 - paragrafu 1 a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. L-iskema tranzitorja prevista fil-punti (a) sa (c) tal-paragrafu 1 għandha tkun bla hsara għad-diskrezzjoni tal-leġiżlatur rigward il-proċedura li għandha tigi applikata f'atti bażiċi futuri.

Or. en